

South Bay Fishing in the City creates opportunities for fishing, outdoor recreational experiences and aquatic education for kids and their families.

For information call (408) 355-2240 or (707) 576-2897

Partners include:

- Bay Area Sportfishers
- California Department of Fish and Wildlife
- City of San Jose Parks, Recreation and Neighborhood Services
- Rotary International
- Santa Clara County Parks

This program is supported through a special Federal excise tax on the sales of fishing tackle and motorboat fuel to improve your fishing and boating opportunities.

This program receives financial assistance through the Federal aid in Sport Fish Restoration Act. The U.S. Department of the Interior prohibits discrimination on the basis of race, color, national origin, age, sex, or disability. If you believe you have been discriminated against in any program, activity, or facility, or if you desire further information, please write to:

The Office of Human Resources
US Fish and Wildlife Service
4040 N Fairfax Drive, Room 300,
Arlington, VA 22203

Pescar en el Sur de la Bahía en la Ciudad gestiona oportunidades para la pesca, las experiencias recreativas al aire libre y la educación acuática para los niños y sus familias.

Para información llame (408) 355-2240 o (707) 576-2897
Los socios incluyen:

- Bay Area Sportfishers
- El Departamento de Pesca y Vida Silvestre de California
- Los Parques de la Ciudad de San Jose, La Recreación y los Servicios de Barrio
- El Rotario Internacional
- Los Parques del Condado de Santa Clara

Este programa se apoya por un impuesto federal especial sobre las ventas de equipo de pesca y combustible de lancha para mejorar las oportunidades de pescar y pasearse en barco.

Este programa recibe asistencia financiera a través de ayuda federal en La ley de restauración de pesca deportiva.

El Departamento del Interior de los Estados Unidos prohíbe la discriminación por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, sexo o discapacidad. Si Ud. cree que ha sido discriminado en cualquier programa, actividad o instalación, o si desea más información, escriba a:

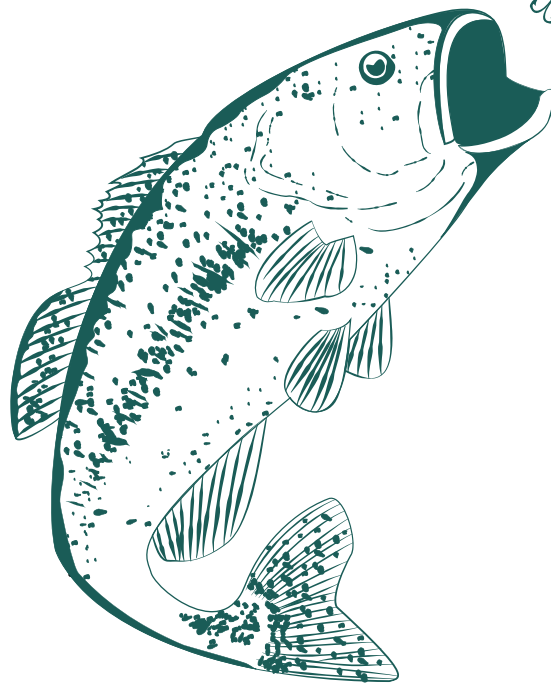
The Office of Human Resources
US Fish and Wildlife Service
4040 N Fairfax Drive, Room 300,
Arlington, VA 22203

Fishing in the City

WHERE TO FISH

Santa Clara County

¿Dónde Pescar en el Condado de Santa Clara?



Presented by
California Department of Fish and Wildlife and
South Bay Fishing in the City
wildlife.ca.gov/Fishing-in-the-City/SB

LAKE FISHING TIPS

Rainbow Trout (limit 5) usually planted late fall until spring

Trucha arco iris (límite 5) se siembra desde finales de otoño hasta primavera

Technique- present salmon eggs or worms from a bobber or on the bottom - follow the instructions on the package when fishing with lures

Técnica - presente las huevas de salmón o lombrices en el corcho o en el fondo - siga las instrucciones en el embalaje al pescar con cebo artificial

Technique- present all baits (clams, stink baits, worms, mackerel, liver) on bottom

Técnica - presente todo cebo (almeja, bola fétida, lombriz, caballa, hígado) en el fondo

Technique - follow the instructions on the package when fishing with lures

Técnica - siga las instrucciones en el embalaje al pescar con cebo artificial

Black Bass (limit 5, 12 inches minimum) live in lakes year-round

Róbalo negro (límite 5, de 12 pulgadas al mínimo) viven en lagos todo el año

Catfish (limits vary by location) usually planted through fall

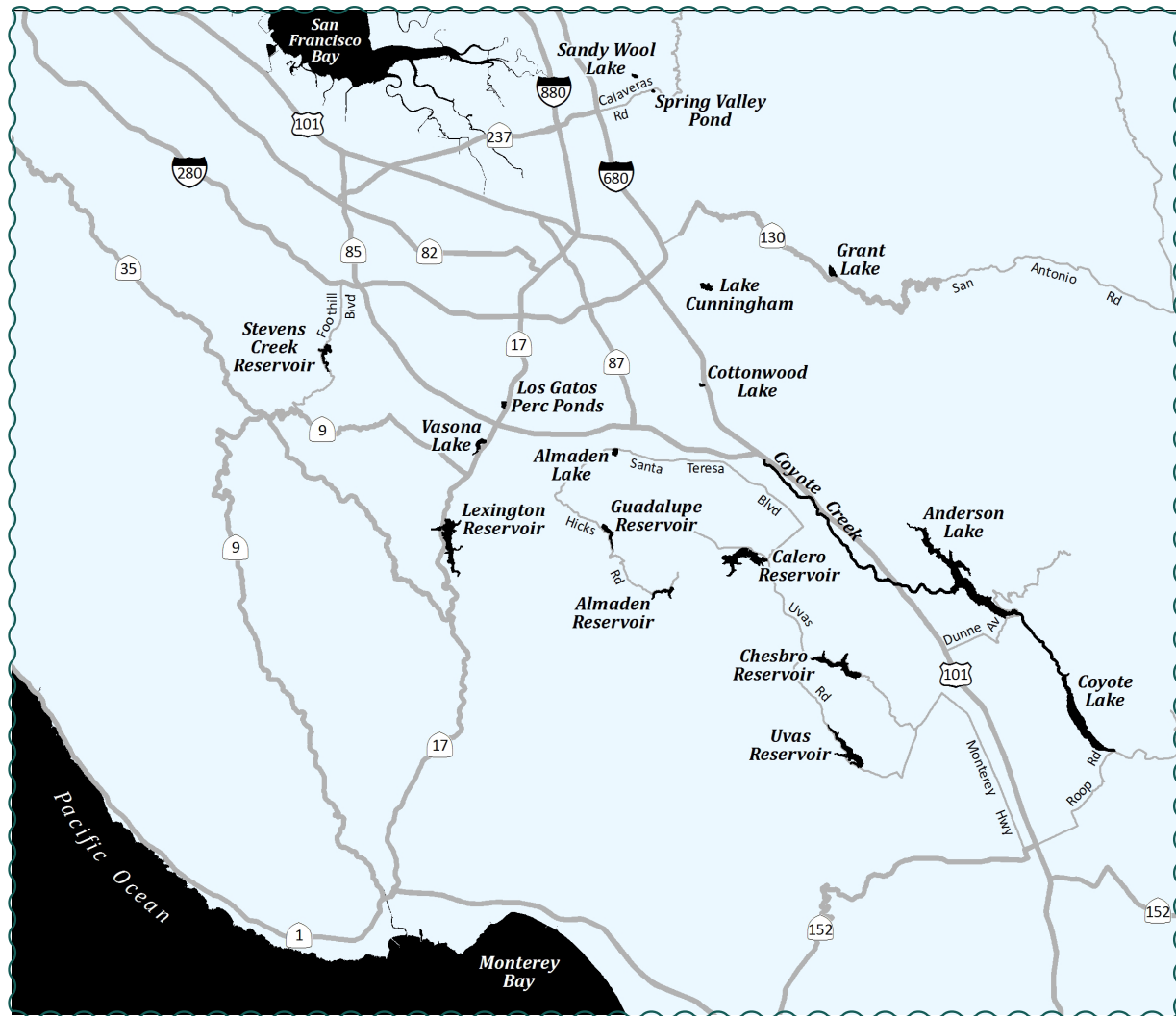
Bagre (el límite varía según localidad) sembrado generalmente a través de otoño

Remember, a good angler:

- Anglers 16 and older must possess a valid California fishing license
- Report water polluters or illegal fishing activity to park staff or wardens by calling 888-334-CALTIPP (888-334-2258)

Recuerde, un buen pescador:

- Recuerde que los pescadores que tienen 16 años o más deben poseer una licencia de pesca válida en California
- Denuncie a los contaminadores del agua o la actividad de pesca ilegal al personal del parque o los guardabosques por llamar al 888-334-CALTIPP (888-334-2258)



LAKE NAME	NOTES				PARK	PHONE
Stevens Creek Reservoir	\$	☹			Stevens Creek County Park	(408) 867-3654
Lexington Reservoir	\$				Lexington County Park	(408) 356-2729
Vasona Lake	\$				Vasona Lake County Park	(408) 356-2729
Los Gatos Perc Ponds	\$		🚌		Los Gatos Creek County Park	(408) 356-2729
Guadalupe Reservoir		☹			Almaden Quicksilver County Park	(408) 268-3883
Almaden Reservoir		☹			Almaden Quicksilver County Park	(408) 268- 3883
Almaden Lake	\$				Almaden Lake Park	(408) 794-6640
Cottonwood Lake	\$				Hellyer County Park	(408) 225-0225
Lake Cunningham	\$		🚌	🐟	Lake Cunningham Regional Park	(408) 794-7578
Grant Lake					Grant County Park	(408) 274-6121
Calero Reservoir	\$	☹			Calero County Park	(408) 268-3883
Chesbro Reservoir					Chesbro County Park	(408) 779-9293
Uvas Reservoir					Uvas County Park	(408) 779-9293
Coyote Creek					Coyote Creek Parkway County Park	(408) 779-3634
Anderson Lake	\$				Anderson Lake County Park	(408) 779-3634
Coyote Lake	\$				Coyote Lake County Park	(408) 842-7800
Spring Valley Pond	\$			🐟	Ed Levin County Park	(408) 262-6980
Sandy Wool Lake	\$			🐟	Ed Levin County Park	(408) 262-6980

LEGEND

parking fee / cuota de parqueo

mercury warning / advertencia de mercurio

stocked / poblado

public transit available / transportes públicos disponibles

Please contact the park for seasonal changes.

Se pide que contacte personal del parque para información al momento antes de su visita.

Mercury, both naturally occurring and from old mining operations, has been found in the silt and food chain of the Almaden, Calero, Guadalupe reservoirs and streams below. This has caused high levels of mercury in fish found in these waters. Affected areas have been posted with signs by the Santa Clara County Health Department. It is recommended that, with the exception of planted trout, fish caught in these waters not be consumed. For additional information, call (408) 299-6060.

Mercurio, en tanto de origen natural y de las operaciones históricas mineras, se ha encontrado en el cieno y la cadena alimenticia de los embalses de Almaden, Calero, Guadalupe y las corrientes abajo. Esto ha causado altos niveles de mercurio en los peces encontrados en estas aguas. Las áreas afectadas se han demarcado con letreros por el Departamento de Salud del Condado de Santa Clara. Se recomienda que, con la excepción de la trucha plantada, los peces capturados en estas aguas no se consuman. Para obtener información adicional, llame al (408) 299 a 6060.

DO YOUR PART

Help keep our waterways clean.

Garbage can affect the health of fish and wildlife that depend on these habitats. Soap, used motor oil, and leaves that wash down storm drains go directly to streams and the bay. Please dispose of all pollutants in the proper manner. Do your part! Clean up after yourself, and while you're at it, why not do a little extra?

HAZ TU PART

Ayuda a mantener a nuestros cauces limpios.

La basura afecta la salud de los peces y la vida silvestre que dependen de estos hábitats. Jabón, aceite de motor usado y hojas que bajan por los desagües pluviales fluyen directamente a los arroyos y la bahía. Por favor elimine todos los contaminantes de la manera apropiada. ¡Haz tu parte! Limpie después de ti mismo, y mientras estés en ello, ¿por qué no hacer un poco extra?